

ÍNDICE

Prefacio.....	III
Nota de agradecimiento	V
Abreviaturas y siglas	X

INTRODUCCIÓN..... 1

I. DERECHOS HUMANOS E INDICADORES: RACIONALIDAD Y ALGUNAS CONSIDERACIONES 11

A. ¿Qué son los derechos humanos?	12
B. Mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas.....	17
C. Indicadores de derechos humanos: noción y racionalidad	19
D. Algunas consideraciones y errores de interpretación	24
E. Indicadores en el marco jurídico internacional.....	28

II. CONCEPTUALIZACIÓN DE LOS INDICADORES DE DERECHOS HUMANOS31

A. Cuestiones que hay que abordar en la medición de los derechos humanos.....	32
B. El marco conceptual.....	34
C. Algunas consideraciones en la conceptualización de indicadores.....	46
D. Importancia de los indicadores relativos al contexto.....	48

III. ENFOQUES METODOLÓGICOS PARA LA ELABORACIÓN DE INDICADORES DE DERECHOS HUMANOS 51

A. Consideraciones éticas, estadísticas y de derechos humanos en la selección de indicadores .	52
B. Fuentes y mecanismos de generación de datos	57
C. Desglose de los indicadores de derechos humanos	75

IV. ILUSTRACIÓN DEL MARCO: INDICADORES SOBRE ALGUNOS DERECHOS 79

A. Consideraciones en la preparación de cuadros de indicadores.....	80
B. Identificación de atributos.....	84
C. Selección de indicadores.....	86
D. Contextualización de los indicadores y apropiación por los países.....	94

V. EL MARCO EN LA PRÁCTICA: IMPLEMENTACIÓN Y MONITOREO DE LOS DERECHOS..... 111

A. Uso de los indicadores de derechos humanos	112
B. Interpretación de la información estadística desde la perspectiva de derechos humanos	136
C. Establecimiento de sistemas de vigilancia de los derechos humanos	143

ANEXO I 151

Hojas de metadatos sobre algunos indicadores

ANEXO II 179

Bases de datos de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales sobre cuestiones de derechos humanos y grupos de población

GLOSARIO DE TÉRMINOS ESTADÍSTICOS 183

LISTA DE RECUADROS

1.	Uso de indicadores estadísticos en cortes y tribunales	3
2.	Alcance de las obligaciones de los Estados en materia de derechos humanos.....	14
3.	Indicadores utilizados por los mecanismos de vigilancia de los derechos humanos.....	30
4.	Características principales del marco conceptual	37
5.	Indicadores estructurales	39
6.	Indicadores de proceso	41
7.	Indicadores de resultados.....	43
8.	Validación del marco conceptual	47
9.	Uso indebido de los datos: el lado oscuro de las cifras.....	52
10.	Sistemas estadísticos nacionales y el derecho a la información	53
11.	Derechos humanos de los estadísticos	55
12.	Criterios para la selección de indicadores	56
13.	Registro de denuncias y evaluación de los derechos humanos.....	59
14.	Instrumentos estadísticos para registrar abusos de derechos humanos – Proyecto METAGORA de Sri Lanka	61
15.	Importancia de los datos administrativos en los diagnósticos de derechos humanos.....	66
16.	Encuestas estadísticas: una fuente de datos primordial para los derechos humanos.....	67
17.	Uso de indicadores de encuestas para exigir derechos: iniciativa de la sociedad civil de los residentes de Seven Towers, norte de Belfast, Reino Unido.....	68
18.	Encuesta sobre los derechos de las poblaciones indígenas en Filipinas.....	69
19.	Encuesta sobre abusos y malos tratos por las fuerzas policiales en México, D.F.	70
20.	Características de las fuentes de estadísticas socioeconómicas y administrativas	71
21.	¿Son mejores las encuestas estadísticas que los juicios de expertos? Encuesta DIAL en los hogares sobre la corrupción	73
22.	Estadísticas de género y derechos humanos de las mujeres.....	83
23.	Medición de la discriminación.....	91
24.	Medición de la discriminación en el acceso al trabajo.....	92
25.	Uso de indicadores para mejorar la presentación de informes ante los órganos creados en virtud de tratados – Guatemala.....	113
26.	Recomendaciones de los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas: referencia clave en el proceso de identificación de indicadores estructurales, de proceso y de resultados	114
27.	El IRAE como instrumento para el monitoreo de los derechos humanos.....	117
28.	Uso de indicadores para los derechos humanos y la planificación nacional – Ecuador	121
29.	Elaboración de un marco para la medición de los derechos humanos en el Reino Unido.....	124
30.	Indicadores y plan nacional de acción de los derechos humanos – Nepal.....	126
31.	Uso de indicadores de derechos humanos – México	127
32.	Indicadores para la vigilancia y la incorporación de los derechos humanos en la acción general – Kenya	128
33.	El desarrollo como derecho incorporado en la legislación – India	129
34.	Revisión del proceso presupuestario desde una perspectiva de derechos humanos.....	133
35.	Papel de la sociedad civil en la elaboración de presupuestos con perspectiva de derechos humanos y la planificación del desarrollo	134
36.	Monitoreo del contenido de derechos humanos en los presupuestos: algunos ejemplos	135

LISTA DE FIGURAS

I.	Instrumentos prácticos para medir e implementar los derechos humanos.....	5
II.	Estructura de la <i>Guía</i>	8
III.	Características de los derechos humanos.....	13
IV.	Categorías de indicadores utilizados para los derechos humanos.....	21
V.	Marco conceptual.....	44
VI.	Indicadores de normas transversales de derechos humanos.....	45
VII.	Fuentes y mecanismos de generación de datos para los indicadores.....	58
VIII.	Identificación de atributos.....	85
IX.	La selección de indicadores.....	87
X.	La contextualización de los indicadores.....	96
XI.	Marco de indicadores: pasos para la vigilancia del cumplimiento.....	115
XII.	Marco de indicadores: evaluaciones del cumplimiento y del desempeño.....	118
XIII.	Ratificación de instrumentos internacionales de derechos humanos.....	123
XIV.	Marco de indicadores y plan nacional de acción en materia de derechos humanos.....	125
XV.	Indicadores de derechos humanos, ciclo de programas y presupuestos.....	132
XVI.	Tres perspectivas para las evaluaciones de derechos humanos.....	137
XVII.	Visualización de las tres perspectivas respecto de la alfabetización en la India.....	138
XVIII.	Desglose de datos para el análisis de la igualdad y la discriminación.....	139
XIX.	Uso de tasas para analizar el acceso a la educación.....	140
XX.	Análisis de tasas para establecer prioridades en el gasto presupuestario.....	142
XXI.	Monitoreo de los derechos humanos a nivel nacional : confrontación con la realidad.....	144

LISTA DE CUADROS

1.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la libertad y seguridad de la persona.....	97
2.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a una alimentación adecuada.....	98
3.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho al disfrute del más alto nivel posible de salud física y mental.....	99
4.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a no ser sometido a tortura o a tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.....	100
5.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a participar en los asuntos públicos.....	101
6.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la educación.....	102
7.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a una vivienda adecuada.....	103
8.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho al trabajo.....	104
9.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la seguridad social.....	105
10.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la libertad de opinión y de expresión.....	106
11.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a un juicio justo.....	107
12.	Indicadores ilustrativos sobre la violencia contra la mujer.....	108
13.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la no discriminación y a la igualdad.....	109
14.	Indicadores ilustrativos sobre el derecho a la vida.....	110

ABREVIATURAS Y SIGLAS

ACNUDH	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización no gubernamental
ONUSIDA	Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UIP	Unión Interparlamentaria
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNODC	Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito
UNSD	División de Estadística de las Naciones Unidas